

AUX QUATRE COINS

JOURNAL COMMUNAUTAIRE D'ASCOT CORNER

DÉCEMBRE 2010

Volume XXV – Numéro 8

JOYEUX
NOËL!



**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
DU JOURNAL COMMUNAUTAIRE
VENDREDI 14 JANVIER 2011 À 19 H**

Page 7



**OPÉRATION NEZ ROUGE
EMBARQUEZ AVEC NOUS...
819 821-4646**

Page 18

**RAPPORT DU MAIRE SUR LA
SITUATION FINANCIÈRE DE LA
MUNICIPALITÉ POUR L'ANNÉE 2009**

Pages 12 et 13

**LE SAMARITAIN... COMPTOIR
ALIMENTAIRE – Page 20
MOISSON ESTRIE : UNE PRÉSENCE
DANS NOTRE MILIEU – Page 21**



Municipalité d'Ascot Corner

5655, Route 112
Ascot Corner (Québec)
J0B 1A0

Téléphone : 819 560-8560

Télécopieur : 819 560-8561

Courriel : ascot.corner@hsfqc.ca

www.ascot-corner.qc.ca



FLEURIMONT

EAST ANGUS

2240, rue King Est
Fleurimont (Québec)

566-8282

150, rue Angus Sud
East Angus (Québec)

832-2449

OLYMPIQUE



MÉTAL

819 563-8012

Télécopieur : 819 563-8212

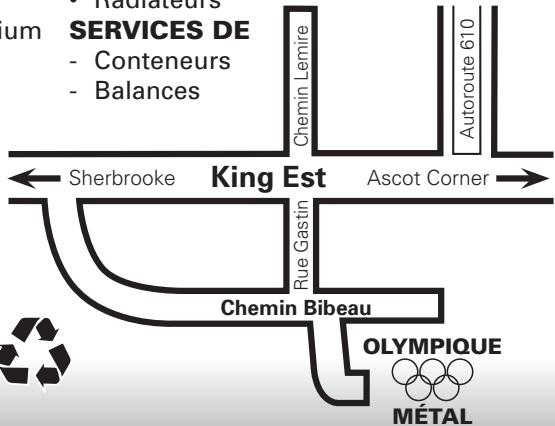
Denis Bourque, propriétaire
 3804, chemin Bibeau
 Sherbrooke (Québec) J1H 5H2
 (Arrondissement de Fleurimont)

ACIER - MÉTAUX - REBUTS

Achetons carcasses d'automobiles

- Acier
- Fer
- Fonte
- Aluminium
- Cuivre
- Plomb

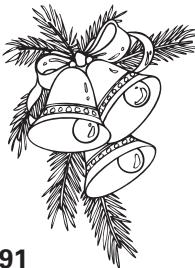
- Métaux de toutes sortes
- Batteries
- Radiateurs
- SERVICES DE**
- Conteneurs
- Balances



Desjardins

Caisse de l'Est de Sherbrooke

Martin Sévigny, directeur général – **819 565-9991**



*Nous profitons
de ce temps des fêtes
pour vous exprimer
notre gratitude
et vous offrir
nos meilleurs vœux
de bonheur, santé
et prospérité!*

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES - VOTRE CAISSE SERA

FERMÉE

Les 27 et 28 décembre 2010
 ainsi que les 3 et 4 janvier 2011

OUVERTE

Jusqu'à 14 h
 le 24 et le 31 décembre 2010

SERVICES AUTOMATISÉS DISPONIBLES 24 HEURES

ACCÈS-D : 1 800 CAISSES / 1 800 224-7737

Salon de coiffure



Secrets



Elle et lui

Au plaisir de vous voir...

4557, rue Lévis
Ascot Corner (Québec)
JOB 1A0

Annie Pélardin

Styliste
Maître coloriste

819 573-0060

Resto Chez Mom

**DÉJEUNERS
SERVIS EN
TOUT TEMPS**

Spécial du Jour



...La cuisine de votre mère!

**COMMANDES
POUR
EMPORTER**

Ouvert 7 Jrs

819.820-2854

4495, Rte 112 Ascot Corner

www.suttonquebec.com



Nicolas Chapdelaine

Agent immobilier affilié

Sutton
®

groupe sutton de l'estrie
COURTIER IMMOBILIER AGREE

819 349 1716
nchapdelaine@sutton.com

**Créations
jade**

VÊTEMENTS & ARTICLES PROMOTIONNELS

Serge Maher

**NOUVEAU
WRAPPING
DE VÉHICULES**

Visitez notre site web

Gens d'affaires, responsables d'organisations sportives et autres, venez voir notre superbe salle de montre!

info@creationsjade.com

5547, route 112, ASCOT CORNER

www.creationsjade.com

**Tél. : 819 822-1833
1 888 822-1833**

Heures d'ouverture
8 h à 12 h
12 h 30 à 16 h 30



ACHAT - VENTE - ÉCHANGE NEUFS ET USAGÉS

Un concept unique!

- Vêtements • Accessoires • Chevaux de bois
- Literie • Collections de meubles

Téléphone : 819 822-1642 – Télécopieur : 819 822-1129
5543, Route 112, Ascot Corner (Québec) J0B 1A0
www.bebemaude.com

ÉRIC GODBOUT
Agent immobilier affilié
Cell. : 819 571-5350



STEVE COLLARD
Agent immobilier affilié
Cell. : 819 578-4884



Bureau : 819 820-0777

POUR VENDRE OU ACHETER, UNE SEULE ÉQUIPE À APPELER!



Permettez-moi de vous exprimer mes vœux chaleureux en cette saison des fêtes. Je souhaite que cette période soit l'occasion pour les familles de se rapprocher et de consolider les liens qui les unissent.

Je souhaite également que vos désirs les plus chers soient comblés et que la santé vous accompagne tout au long de l'année.

Je vous souhaite un Joyeux Noël et une Nouvelle Année sous le signe de la paix, de la justice et de la tolérance.

Votre députée,

Johanne Gonthier
Députée de Mégantic-Compton
Adjointe parlementaire du ministre
des Ressources naturelles et de la Faune



Johanne Gonthier
Députée de Mégantic-Compton
220, Principale Est, bureau 228 N
Cookshire-Eaton (Québec)
J0B 1M0
819 875-5410
1 800 567-3523
jgonthier-meco@assnat.qc.ca
www.johannegonthier.com

Le journal communautaire

Avis de convocation

Tous les citoyens et citoyennes sont conviés à l'assemblée générale annuelle du journal communautaire *Aux quatre coins* qui aura lieu le vendredi 14 janvier 2011 à 19 h au chalet de services du Parc Pomerleau. Lors de cette rencontre, les bénévoles qui administrent le journal présenteront les réalisations et le bilan financier pour l'année 2010. C'est un rendez-vous très important puisque nous procéderons aussi à l'élection d'un nouveau conseil d'administration.

Journalistes recherchés

Les membres du comité sont à la recherche de bénévoles ayant des talents pour l'écriture. Ces personnes pourraient écrire sur des thèmes spécifiques, des chroniques ou des publireportages. Si vous avez de l'intérêt pour ce genre de défis, contactez Jean-Yves Pilote au 819 565-7400.



Photographies recherchées

Les membres du comité sont aussi à la recherche de photos qui pourraient représenter avantageusement notre municipalité. Ces photos seraient utilisées sur la page couverture du journal ou à l'intérieur. Les principaux thèmes de l'année sont les suivants : la Saint-Valentin, Pâques, le printemps, la fête des mères, la Saint-Jean-Baptiste, la Fête du Canada, la rentrée scolaire, l'automne, Halloween, la Sainte-Catherine et Noël. Les personnes intéressées peuvent nous les faire parvenir par courriel à cette adresse : journal.ac@live.ca ou contacter Jean-Yves Pilote au 819 565-7400. Il va sans dire que, pour les documents papier, nous prendrons grand soin de vos photos et qu'elles vous seront retournées.



Citoyen d'honneur

Comme chaque année, nous vous demandons de vous impliquer pour le choix d'un citoyenne ou d'un citoyen d'honneur.

L'attribution du titre de citoyen d'honneur vise à reconnaître de façon tangible la contribution exceptionnelle d'une personne dans le ou les domaines des arts et de la culture, de l'éducation, de l'implication humanitaire, de la musique, de la politique, de la religion, de la santé, du socio-économique, des sports, du loisir ou autre.

Cette contribution au rayonnement de la municipalité d'Ascot Corner peut s'être manifestée au sein de la communauté, au niveau de la région, de la province, du pays. L'attribution de cette reconnaissance se fera comme chaque année lors de la Soirée des bénévoles de la municipalité.

Toute personne peut présenter une candidature au titre de citoyen d'honneur en remplissant le formulaire disponible à l'hôtel de ville.

Le comité de la Soirée des bénévoles

AUX QUATRE COINS, le *Journal Communautaire d'Ascot Corner*, est publié 8 fois l'an. Il est distribué gratuitement à tous les résidants d'Ascot Corner. **Tirage** : 1170 copies.

Format : 7" sur 8 1/2". Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec : D 8751399.

Conception et mise en pages :

ORDINAPLUS INC. – 819 563-2854

Révision : Mathilde Auger et Marie Gagnon

L'AGA et la prochaine réunion du Comité du *Journal Communautaire d'Ascot Corner* aura lieu le vendredi 14 janvier à 19 h au chalet de services du Parc Pomerleau. Pour information :

Jean-Yves Pilote, président, 819 565-7400.

Journal communautaire Aux quatre coins

5699, rue Principale, # 7, Ascot Corner, QC J0B 1A0

Télécopieur : 819 821-0156

Courriel : journal.ac@live.ca - Site : www.ascot-corner.qc.ca

Pour information



ORGANISMES

AUTRES SERVICES	
La municipalité est desservie par le 911	819 563-9999
Agressions sexuelles	819 820-5085
Al-Anon	819 564-0070
Alcooliques anonymes	819 564-0070
Ambulance	911
Bureau de poste	819 821-3111
Braconnage S.O.S.	1 800 463-2163
CALACS (agressions sexuelles)	819 563-9999
Centre anti-poison	1 800 463-5060
Centre d'actions bénévoles du HSF	819 560-8540
Centre Jean-Patrice Chiasson	819 821-2500
Centre jeunesse de l'Estrie	819 564-7100
CLSC - CHSLD du H.S.F.	819 821-4000
Communication (services Québeco).....	1 800 363-1363
Drogue : aide et prévention	1 800 265-2626
École de la Source-Vive	819 822-5678
École Le Ber	819 822-6869
Élixir (femmes prévention consommation)	819 562-5771
Gai écoute	1 888 505-1010
Info-crime Québec	1 800 711-1800
Jeu : aide et référence	1 800 461-0140
J.E.V.I. Prévention du suicide Estrie	819 564-1354
La Méridiennne (femmes violentées)	819 877-3050
L'Escale (maison pour femmes)	819 569-3611
Le Seul (hommes en difficultés)	819 821-2420
Marie-Jeunesse	819 820-1500
MRC du Haut-Saint-François	819 560-8400
Office municipal d'habitation	819 888-2612
Parents anonymes du Québec	1 800 361-5085
Pompiers	819 832-2442
Protection de la jeunesse	819 566-4121
Secours Amitié Estrie	819 564-2323
S.O.S. Grossesse	819 822-1181
S.O.S. Violence conjugale	1 800 363-9010
Sûreté du Québec	819 875-3331
Tel-Jeunes	1 800 263-2266
Virage Santé mentale	1 800 449-2674

MUNICIPALITÉ (ascot.corner@hsfqc.ca)

Bureau municipal, 5655, Route 112 819 560-8560

Heures d'ouverture : lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

Réservation de locaux 819 560-8562

Centre multifonctionnel, 5699, rue Principale

819 821-2522

Salle Auriélen-Rivard

819 821-0156

Salle Jean-Hardy

Techniciens en urbanisme et environnement

• Guy Besner

• Marc Bernier

Parc Pomerleau

819 821-4527

Parc Goddard

Mairiesse, Nathalie Bresse

1 - Diane Talbot, adm. générale, finances et immobi. 819 562-5848

2 - André Tousignant, sécurité publique

819 823-8233

3 - Stanley Boucher, res. humaines et environnement....

819 566-1947

4 - Michèle Thériault, travaux publics

819 823-9288

5 - Kevin Mackey, sports, loisirs et culture

819 820-8327

6 - Michel Choquette, aménagement et urbanisme

819 832-1166

DÉCEMBRE 2010 – JANVIER 2011						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
12	13 19 H 30 ADOPTION DU BUDGET MUNICIPAL	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25  Joyeux Noël!!
26	27	28	29	30	31	1 JANVIER  Bonne année!
2	3	4	5	6	7	
9	10 19 H 30 ASSEMBLÉE CONSEIL MUNICIPAL	11	12	13	14 19 h JOURNAL COMMUNAUTAIRE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE	15
16	17	18	19	20	21	
23	24	25	26	27	28	
30	31					

Actualités municipales

Administration

Lors de la dernière séance du conseil, Monsieur Michel Choquette, qui agissait comme maire suppléant, a fait la présentation du rapport du maire sur la situation financière de la municipalité.

Le dossier Internet haute vitesse sur le territoire d'Ascot Corner suit son cours et les travaux devraient être réalisés à 80 % en février 2011. Dans les prochains mois, une soirée d'information pour les citoyens devrait être organisée par l'entreprise Kittel.

Durant l'année 2010, une attention particulière a été portée au dossier de la santé et sécurité au travail. Nous avons implanté un programme de prévention en santé et sécurité au travail et les employés ont reçu certaines formations en santé et sécurité.

Le 5 novembre 2010, madame Nathalie Bresse a été élue par acclamation au poste de maire pour les trois prochaines années.

Durant le dernier mois, les membres du conseil se sont réunis pour l'étude du budget de l'année 2011. Celui-ci sera adopté lors d'une séance extraordinaire le 13 décembre 2010 à 19 h 30.

Ordures ménagères

Le calendrier 2011 des collectes des ordures, recyclage et compostage est distribué avec le journal communautaire de ce mois-ci et sur le site Internet www.ascot-corner.qc.ca sous l'onglet Service aux citoyens.

Centre multifonctionnel

Les travaux pour la réfection du Centre multifonctionnel sont en cours. L'échéancier des travaux est respecté; la fin du mois de décembre 2010 pour la phase 1 et la fin du mois de février 2011 pour les travaux de la phase 2.

Travaux de voirie

Les travaux sont terminés pour cette année. Présentement, nous planifions les travaux pour l'année 2011 et nous élaborons un plan quinquennal pour la

remise à niveau des routes. Voici la liste des travaux qui ont été exécutés durant l'année :

Les travaux réalisés par l'entreprise privée :

- Changement des postes de pompage des eaux usées sur la rue Principale et le sur le chemin Spring
- Travaux d'aménagement dans le parc Pomerleau
- Travaux majeurs de remplacement d'un ponceau sur le chemin Biron
- Installation des nouvelles bandes de patinoire au parc Pomerleau
- Réfection du pont sur le chemin Westleyville
- Travaux de réfection du Centre multifonctionnel
- Installation de portes et système de chauffage au chalet Pomerleau

Les travaux exécutés par nos employés :

- Creusage de fossés sur les chemins Paul et Sand Hill
- Changer des ponceaux sur le chemin Sand Hill
- Creusage et réparation de fossés, accotements, ponceaux, regards et réseaux d'égout dans le domaine québécois.
- Travaux divers dans les parcs – installation de nouveaux modules de jeux, préparation du terrain de balle, etc.
- Travaux divers d'entretien régulier : abat-poussière, niveuseuse, bris d'aqueduc et d'égout, démarrage de la piscine, etc.

Nous tenons à remercier la Direction et tout le personnel municipal qui ont collaboré à la réalisation des travaux.

Déneigement des rues et des routes

Le conseil municipal a mis en place pour la prochaine saison hivernale, le programme « route blanche » qui consiste à utiliser moins de sel de déglaçage et plus d'abrasif dans le but de préserver notre environnement. Nous demandons aux gens d'adapter leur conduite aux conditions hivernales et de respecter la loi sur l'utilisation des pneus d'hiver.

Traitement des eaux usées

Au cours de l'année 2011, nous ferons une étude plus approfondie sur les infiltrations d'eau dans le



réseau des eaux usées dans le domaine québécois. Nous soupçonnons qu'il y ait des infiltrations d'eaux pluviales dans le réseau (drains de maison, gouttières, etc.) ce qui augmente le débit des eaux usées à traiter et limite notre capacité de traitement.

Période des Fêtes

En cette période des Fêtes, nous tenons à offrir nos meilleurs vœux de santé et bonheur à tous les citoyens et citoyennes d'Ascot Corner.

Les membres du conseil



Message de la mairesse

Chers citoyens et citoyennes. Comme plusieurs d'entre vous le savent déjà, le 5 novembre dernier, j'ai été élue sans opposition au poste de mairesse. Je vous rappellerai que, lors de la dernière campagne électorale, je me présentais pour l'avancement et le développement de la municipalité et c'est ce que je m'efforcerai de favoriser au cours des trois prochaines années. Après quelques rencontres avec le conseil en place, je suis en mesure de vous dire que le conseil et moi avons les mêmes objectifs. Comme en faisait part Michel Choquette, maire suppléant, lors de la remise du rapport du maire sur la situation financière de la municipalité d'Ascot Corner pour l'année 2009 (voir pages 12 et 13), les orientations générales du conseil sont : être à l'écoute des besoins de la population, planifier le développement municipal de façon rationnelle et structurée,

tout en respectant les moyens des citoyens. Je vous invite à la séance extraordinaire sur l'explication et l'adoption du budget 2011, le lundi 13 décembre à 19 h 30 à la salle du conseil.

Dans un tout autre ordre d'idée, nous avons déjà subi les sautes d'humeur de dame nature lors de la pluie verglaçante du vendredi 26 novembre.



Malgré le verglas survenu en peu de temps sur nos routes, l'entrepreneur a su fournir un bon service. Le contrat de déneigement prévoit deux camions sur nos routes et pour ce vendredi, il en a utilisé quatre. Étant donné la condition des routes, ils devaient eux aussi circuler à vitesse très réduite. Il faut comprendre que passer sur tous nos chemins et rues à cette vitesse demande plus de temps.

Nathalie Bresse, mairesse



LE ROYAUME D'ESTHÉTIQUE

SYLVIE ROY, PROPRIÉTAIRE

- Lumière pulsée
- Diamants sur les dents
- Électrolyse
- Epilation
- Soins du visage
- Soins des pieds

47, rue Blais
Ascot Corner (Québec)
J0B 1A0

819 620.3181

Rapport du maire sur la situation financière de la municipalité d'Ascot Corner pour l'année 2009

Chers concitoyens et concitoyennes. Afin de répondre aux exigences de la Loi (art. 955 du Code municipal) et surtout dans un désir de transparence, il me fait plaisir, en tant que maire suppléant de votre municipalité et au nom des membres de votre conseil municipal, de vous informer sur la situation financière de notre municipalité.

États financiers 2009

	Réalisations	Budget officiel
Recettes	2 642 360 \$	2 385 686 \$
Dépenses	2 611 138 \$	2 064 454 \$
Excédent (déficit) de l'exercice	31 222 \$	321 232 \$
Conciliation à des fins fiscales et affectations moins		
Dépenses d'investissement	158 455 \$	321 232 \$
Remboursement de la dette	56 504 \$	0 \$
Amortissement et autres	-284 436 \$	0 \$
Fonds réservés	55 860 \$	0 \$
Excédent (déficit) à des fins fiscales	44 839 \$	0 \$



Rapport des vérificateurs

Pour l'année se terminant le 31 décembre 2009, la firme de comptables agréés **Samson, Bélair/Deloitte & Touche** de Sherbrooke a vérifié la situation financière du fonds d'administration, du fonds des règlements d'emprunt, l'état de l'actif à long terme, de la dette à long terme ainsi que des recettes et dépenses et du surplus de l'exercice clos à cette date. À leur avis, les états financiers représentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Municipalité.

Données sur la situation financière de l'année 2010 en cours

Selon l'estimation des résultats, nous prévoyons pour l'année en cours un léger surplus en raison des revenus supplémentaires des nouvelles résidences et des rénovations résidentielles.

Rémunération et allocation de dépenses des membres du conseil

La rémunération du maire est de 11 663 \$ et l'allocation de dépenses est de 5 830 \$.

La rémunération d'une conseillère ou d'un conseiller est de 3 886 \$ et l'allocation de dépenses est de 1 943 \$.

\$

Liste des contrats de plus de 25 000 \$ conclus depuis le dernier rapport sur la situation financière de la municipalité en 2009 jusqu'à aujourd'hui

• Construction DJL Inc.	532 849 \$
• Les Consultants S.M. inc.....	49 879 \$
• Desjardins Sécurité Financière – assurance groupe	27 388 \$
• Excavation Ménard inc. – creusage de fossés, ponceaux, etc.	33 992 \$
• Excavation Steve Leblanc inc.	96 794 \$
• Hydro-Sherbrooke	64 465 \$
• MRC du Haut-Saint-François.....	200 691 \$
• Ministre des Finances.....	225 874 \$
• Ministre du Revenu du Québec	85 522 \$
• R.P. Verpaelst inc.....	147 892 \$
• Receveur général du Canada	37 216 \$
• Régie intermunicipale d'incendie.....	130 217 \$
• Valoris.....	25 557 \$
• Samson Bélair Deloitte & Touche – vérificateurs	25 735 \$
• Régie sanitaire des Hameaux – transport et collecte des ordures.....	118 627 \$



Orientations générales 2011

Le conseil et moi-même maintiendrons nos objectifs communs, être à l'écoute des besoins de la population, planifier le développement municipal de façon rationnelle structurée et en respectant les moyens des citoyens.

Le rôle d'évaluation 2011 de la municipalité qui en est à sa troisième année du rôle triennal a été déposé pour l'année 2009-2010-2011 le 21 septembre 2010. La valeur imposable du rôle d'évaluation passe de 180 577 400 \$ à 185 781 600 \$ soit une augmentation de 5 204 200 \$ ou 2,88 %. L'augmentation est due principalement aux nouvelles constructions et aux permis de rénovation.

Comme priorité, il s'agit de compléter les travaux de mise à niveau nécessaires à l'usine des biodisques et au poste de pompage Blouin pour le traitement des eaux usées.

Deuxièmement, terminer la phase 2 des travaux de rénovation au Centre multifonctionnel, laquelle permettra une mise à niveau substantielle de nos installations.

Finalement, pour la deuxième année de notre mandat, la confection d'un plan quinquennal pour la réfection de nos routes, dont une partie des réfections sera prévue pour l'année 2011.

Faire le suivi auprès du ministère des Transports pour la sécurité routière de la Route 112 et élaborer un plan d'urbanisation pour les développements résidentiels et les différents scénarios concernant les besoins et la capacité de nos réseaux d'eaux usées.

La formation du personnel et la mise en place de la politique du plan santé et sécurité au travail est aussi une priorité pour l'année 2011.

Revoir durant l'année le principe et la méthode de collecte des matières résiduelles (enfouissement, recyclables et compostables).

Toutes ces orientations seront à discuter avec le nouveau maire en poste au début de l'année.

Conclusion

En terminant, soyez assurés que les membres du conseil municipal, soit mesdames Diane Talbot, Michèle Thériault, messieurs André Tousignant, Stanley Boucher, Kevin Mackey, et moi-même à titre de conseiller, travaillerons au mieux-être de notre municipalité et de vous tous.

*Michel Choquette
Maire suppléant*

L'hiver chez nous...

Déneigement des accès à la propriété!

Lors des opérations de déneigement de l'accès à leur propriété, certains citoyens déposent la neige dans l'emprise de la route ou du chemin. L'accumulation de neige dans l'emprise occasionne des problèmes comme un manque de visibilité, des problèmes de drainage lors des périodes de fonte et des inconvénients lors du déneigement des routes. Également, lors du déblaiement de l'accès à leur propriété, certains résidants transportent la neige de l'autre côté de la route, le long des accotements. De ce fait il reste de la neige sur la chaussée la rendant glissante et dangereuse pour les usagers et cela occasionne des coûts supplémentaires pour le déneigement.

L'article 498 du Code de la sécurité routière stipule que « Nul ne peut déposer ou permettre que soient déposées de la neige ou de la glace sur un chemin public ». La définition de chemin public comprend l'emprise du chemin. Se débarrasser de sa neige sans embarrasser le chemin public est une marque de civisme et ça évite des amendes!

Nous vous demandons aussi de ne pas déposer la neige près des bornes fontaines. Merci à tous les citoyens et citoyennes qui déneigent correctement l'accès à leur propriété.



Dépôt des bacs en bordure des routes

Afin de faciliter la collecte des ordures et de la récupération, nous vous proposons de déposer votre bac aux abords de votre entrée à environ 10 pieds de la voie publique. Ceci peut diminuer le renversement des bacs causé par le déneigement ou la circulation des poids lourds sur les routes achalandées. Merci de votre précieuse collaboration.

Marc Bernier

Directeur des services techniques et des travaux publics

Stationnement dans les rues durant l'hiver

Selon l'article 6 du règlement no 451, **il est interdit de stationner** ou d'immobiliser tout véhicule **dans les rues et chemins** entretenus par la municipalité **entre 23 h et 7 h**. Ces interdictions dureront toute la période **du 1^{er} novembre au 15 avril** de chaque année. Toute infraction à ce règlement sera soumise aux pénalités prévues par la loi s'y rattachant.

Guy Besner

Inspecteur municipal



Centre d'esthétique

Nicole Asselin

LUMIÈRE PULSÉE GEM

Une avancée technologique au service de la beauté

- Photo épilation définitive
- Photo rajeunissement (anti âge)
- Acné, couperose, rougeurs diffuses, taches pigmentaires (soleil), etc.

*Plus de 20 ans
d'expérience*

819 563-8869

(sur rendez-vous)

3185, chemin Galvin
Sherbrooke, QC J1G 5E6



- Électrolyse, facial
- Épilation, cire ou sucre
- Maquillage permanent

Information de la municipalité

Fermeture du bureau municipal durant la période des fêtes

Veuillez prendre note que le bureau municipal sera fermé du 24 décembre 2010 au 3 janvier 2011 inclusivement.

Fermeture de la bibliothèque municipale

Les travaux de rénovation du Centre multifonctionnel (anciennement nommé le Centre communautaire) sont actuellement en cours. Nous souhaitons l'ouverture du Centre multifonctionnel et de la bibliothèque à la fin du mois de février 2011. Nous sommes désolés des inconvénients que cela peut vous occasionner. Nous vous informerons de la progression des travaux dans la prochaine parution du journal communautaire.

*Daniel St-Onge
Directeur général*

Remerciements à la population

Les employés de la voirie et moi-même tenons à remercier toutes les citoyennes et tous les citoyens qui nous aident à l'entretien par vos signalements lors de bris de lumières, de situations dangereuses sur les voies de circulation, lors des problèmes de fossés ou toutes autres situations périlleuses. Vous êtes nos yeux et nous apprécions votre précieuse collaboration. Joyeuses Fêtes!

Arbres de Noël - comment s'en départir?

Avec la collaboration des serres Bo-Jardins, vous pourrez vous départir écologiquement de vos arbres de Noël après la période des fêtes.

Parmi les municipalités de la MRC du Haut-Saint-François, Ascot Corner est souvent reconnue comme une municipalité d'avant-garde en matière d'environnement. Alors nous vous invitons à **rappeler votre arbre de Noël aux serres Bo-Jardins situées au 248, chemin Spring**. Le site sera ouvert du 2 au 10 janvier 2011 inclusivement.



Quand chacun participe, ça évite de perdre son sapin dans la neige ou que la déneigeuse le transporte lors de son passage. Notez qu'il n'y aura aucune autre collecte d'arbres de Noël. Joyeux Noël à tous et à toutes!

Entretien de ponceau d'entrée privée

Lors du déblaiement de neige de votre cour, nous vous demandons de ne pas obstruer l'entrée et la sortie de votre ponceau. Pendant un redoux, l'épaisseur et l'accumulation de la neige compactée ne peut laisser traverser l'eau aussi rapidement et peut entraîner des débordements sur votre propriété et sur la voie publique, ce qui cause des problèmes désagréables. Puisque l'entretien de votre ponceau est votre responsabilité, nous souhaitons votre collaboration.

Problèmes au réseau d'égout

Depuis quelque temps, nous rencontrons des problèmes de dépôts de graisse dans le réseau d'égout. Ces dépôts de graisse causent des blocages, des refoulements, des débordements qui sont très désagréables pour tous.

Alors, nous demandons votre collaboration afin de déposer vos graisses de cuisson dans des bocaux qui pourront ensuite être déposés dans votre bac à déchets. Voici une bonne pratique pour la santé de notre réseau d'égout et tout le monde est gagnant. Merci de votre compréhension et de votre précieuse collaboration.

Vous avez des projets?

Veuillez prendre note que pour les prochains mois, si vous avez besoin d'information concernant l'urbanisme ou pour une demande de permis, l'inspecteur municipal sera disponible sur rendez-vous seulement. SVP, appeler au 819 560-8560, poste 0 pour prendre rendez-vous. Nous vous remercions de votre collaboration.

*Marc Bernier
Directeur des services techniques et des travaux publics*

Patinoires municipales

Horaire 2010 – 2011 aux parcs Pomerleau et Goddard



Lundi	15 h 30 à 21 h
Mardi	15 h 30 à 21 h
Mercredi	15 h 30 à 21 h
Vendredi	15 h à 22 h
Samedi	13 h à 22 h
Dimanche	13 h à 21 h
Jeudi	15 h 30 à 21 h

Les patinoires sont ouvertes à partir de 13 h les jours de congés scolaires



Horaire des patinoires pour le temps des fêtes

Si la température le permet naturellement, les patinoires municipales ouvriront le ou vers le 20 décembre 2010.

Jeudi 23 décembre	13 h à 21 h
Vendredi 24 décembre	13 h à 16 h
Samedi 25 décembre	FERMÉ - Joyeux Noël!
Dimanche 26 décembre	13 h à 22 h
Du 27 au 30 décembre	13 h à 21 h
Vendredi 31 décembre	13 h à 16 h
Samedi 1er janvier	FERMÉ - Jour de l'An
Dimanche 2 janvier	13 h à 22 h

Comité sur la sécurité de la Route 112

La soirée d’information au citoyen avec le ministère des Transports du Québec (MTQ) est remise à plus tard puisque toutes les prises de décision n’ont pas encore été complétées.

Nous avons reçu quelques noms pour une nouvelle appellation de la route 112. Si vous désirez suggérer

un nom, nous vous rappelons qu’il faut prendre un formulaire à l’hôtel de ville et le compléter avant le 31 mars 2011.

Le Comité sur la sécurité de la Route 112, en collaboration avec le conseil municipal, rencontrera le MTQ et la SQ les 6 et 8 décembre 2010.

Le Comité sur la sécurité de la Route 112



Pour acheter ou vendre!

CHRISTIANE ALLAIN

courtier immobilier

Cellulaire : 819 345-3150

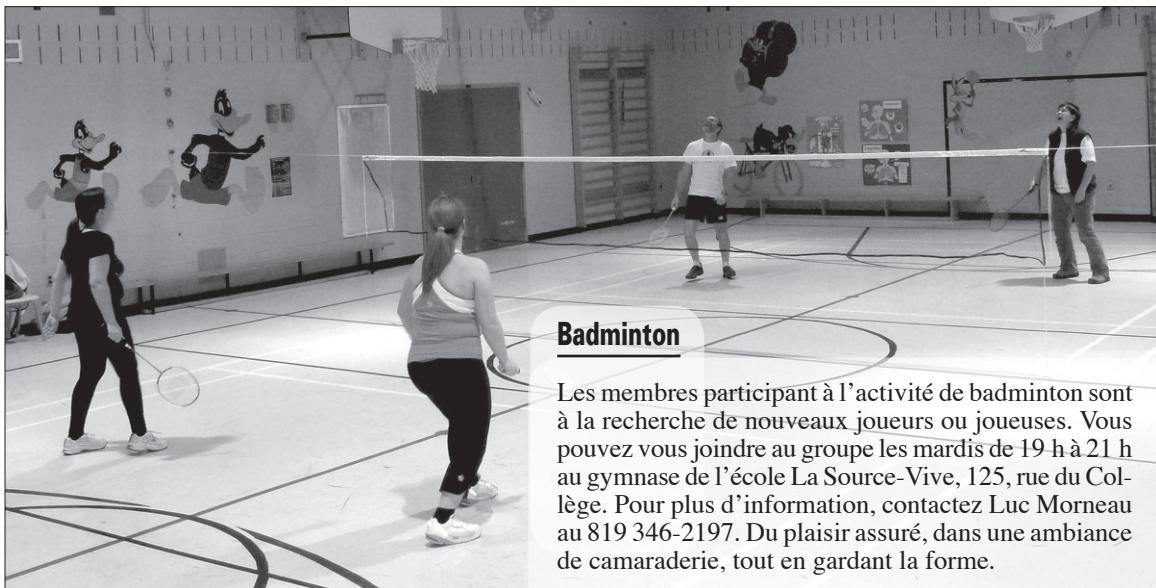
Bureau : 819 845-9111

callain@immeublespaquin.com

www.immeublespaquin.com

Immeubles
YVON PAQUIN^{INC.}
Agence immobilière

Corporation des loisirs



Badminton

Les membres participant à l'activité de badminton sont à la recherche de nouveaux joueurs ou joueuses. Vous pouvez vous joindre au groupe les mardis de 19 h à 21 h au gymnase de l'école La Source-Vive, 125, rue du Collège. Pour plus d'information, contactez Luc Morneau au 819 346-2197. Du plaisir assuré, dans une ambiance de camaraderie, tout en gardant la forme.

VITRERIE **Miroplex**

à votre service depuis déjà 10 ans à Ascot Corner

- ◀ *spécialiste en douche sur mesure*
- ◀ *miroirs*
- ◀ *produits verriers sur mesure*
- ◀ *verre à foyer*
- ◀ *moustiquaires*

Tél : 819 823-2696 Téléc : 819 820-1601 www.vitrerie-miroplex.com

550, chemin Galipeau, Ascot Corner J0B 1A0

Chronique Dans l'temps - *Le ramancheur*

Qui d'entre nous n'a pas entendu parler d'un de ces hommes possédant un talent naturel bien particulier qui consiste à remettre en place un muscle déplacé, à assouplir un ligament étiré ou encore à réparer un os fracturé à l'aide d'une bonne manutention et de quelques éclisses artisanales. Au temps où le système de santé n'était pas encore une institution gouvernementale très complexe, nos grands-parents allaient voir le *ramancheur*, c'est-à-dire l'homme qui avait le don de soulager leurs douleurs musculaires. J'ai eu moi-même l'occasion, alors que je n'avais que 10 ans et que je m'étais déplacé un ligament lors d'un excès de patinage, d'être « soignée » par un monsieur Maltais d'East Angus qui avait une excellente réputation dans ce domaine. Enseignés par leur mère, les garçons de la famille Maltais s'exerçaient à *ramanacher* les articulations blessées en travaillant sur celles du chat de la maison. Mon père avait vu le chat se faire « déboîter » les pattes par l'un de ces jeunes Maltais, qui s'était empressé aussitôt de replacer le chat sur ses quatre pattes sans aucune douleur.

Le journal *Progrès de l'Est* de 1906, rapporte le cas d'un cultivateur de Lennoxville, monsieur Bonaventure Robert, qui s'était disloqué l'épaule droite à la suite d'une chute. Après avoir fait sans succès plusieurs visites chez des médecins des environs, notre homme alla consulter deux fameux spécialistes de Montréal. Mais les choses allaient



de mal en pis et les souffrances de monsieur Robert ne faisaient qu'augmenter affectant finalement son système en entier. À bout de force, il décida d'aller voir monsieur Dragon, un *ramancheur* bien connu de la région de Saint-Hyacinthe. Celui-ci commença par lui tâter les os de l'épaule avec sa main droite. Par une forte pression de son pouce, monsieur Dragon poussa de côté un muscle qui s'était déplacé lors de la chute. Ce geste fit très mal au malade, mais ce fut de courte durée. Il put ensuite lever le bras et le faire tourner autour de sa tête. Il était guéri. L'auteur de l'article du journal mentionne qu'un certain monsieur Bazinet était aussi un *ramancheur* bien connu dans son village natal. « On se demande d'où vient cette faculté que plusieurs possèdent pour soulager les animaux » écrivait-il.

Voilà une question que l'on se pose toujours. Sans aucunement mettre en doute les bienfaits de la physiothérapie et de la chiropraxie, il y a encore parmi nous de ces personnes qui possèdent le don de soulager radicalement les douleurs articulaires et musculaires générées par un quelconque accident ou un mauvais mouvement. Charlatans, diront certains, d'autres n'en diront que du bien et souvent, preuve à l'appui.

À l'occasion des Fêtes qui approchent, j'offre à tous mes lecteurs et lectrices, mes meilleurs souhaits de santé et de prospérité.

Colette Pomerleau, historienne

Opération Nez rouge - Embarquez avec nous...

Sous la direction de Kathleen Béland, responsable du mouvement scout à East-Angus, l'opération Nez rouge (ONR) reprendra ses activités, pour la treizième année. Le quartier général de l'ONR sera, comme les années précédentes, situé à l'hôtel de ville de Westbury, au 168, Route 112.

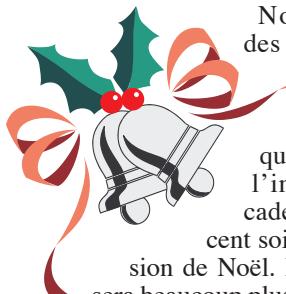
Plus de 80 bénévoles, espère la responsable, répondront aux demandes des utilisateurs et uti-



lisatrices, les 3 et 4 décembre, ainsi que les fins de semaine des 9, 10, 11 et des 16, 17, 18 décembre. Enfin les 30 et 31 décembre, le veille du jour de l'an, d'autres participants et participantes continueront d'offrir le service ONR.

Pour s'inscrire, on téléphone à madame Béland au 819 832-2552, à monsieur Ménard au 819 832-2006 ou à madame Tellier-Roy au 819 832-3838. **Embarquez avec nous... 819 821-4646.**

Les petites attentions pour un joyeux Noël



Nous vivons à l'époque des sondages et des statistiques. Déjà, à la mi-novembre, on nous apprenait que chaque famille canadienne avait l'intention de dépenser en cadeaux et en réceptions six cent soixante-six dollars à l'occasion de Noël. Pour certaines familles ce sera beaucoup plus. Comme moyenne, il faut reconnaître que c'est beaucoup d'argent pour une famille.

Quelle situation contrastante entre l'événement qui est à l'origine de la fête de Noël et ce que sont devenus nos Noëls! Nous sommes passés de la pauvreté de la crèche à la richesse sur la table et sous l'arbre de Noël. Le don de Dieu à l'humanité dans la personne de l'Enfant-Jésus est à l'origine des échanges de cadeaux entre nous. Au départ, un cadeau c'était une toute petite chose, un petit rien qu'on s'offrait. Aujourd'hui, l'importance des cadeaux alourdit le crédit et hypothèque parfois les revenus pour quelques mois. Pour changer quoi par la suite?

Sans vouloir embrigader tout le monde dans la simplicité volontaire, je crois que nous aurions intérêt à revenir à un Noël plus simple. Un Noël rempli de petites attentions que nous porterions à plusieurs personnes autour de nous. *Un petit rien tout neuf* comme disait ma mère, car chez nous le cadeau de Noël se résumait à un vêtement qu'elle nous avait confectionné et à un bon repas. *Un petit rien tout neuf* comme j'en ai reçu un l'année dernière en rentrant au presbytère après la messe du matin de Noël alors que j'avais un appel du Guatémala de la part d'Isaias, un des travailleurs saisonniers dans la région de Cookshire. Dans son français approximatif, il me souhaitait un joyeux Noël avec son épouse et ses six enfants qui l'accompagnaient de leur voix. J'en fus ému et profondément réjoui pendant toute la journée et longtemps après. Quelle délicatesse!

Nous vivons à l'époque des sondages et des statistiques. Déjà, à la mi-novembre, on nous apprenait que chaque famille canadienne avait l'intention de dépenser en cadeaux et en réceptions six cent soixante-six dollars à l'occurrence de Noël.

Pour certaines familles ce sera beaucoup plus. Comme moyenne, il faut reconnaître que c'est beaucoup d'argent pour une famille.

Dans mon ancienne paroisse, après le souper d'un certain soir de Noël, j'ai eu l'idée de marcher dans la rue de l'église et de frapper aux portes où il n'y avait pas de visite pour tout simplement souhaiter un joyeux Noël. Vous dire la joie qui illuminait instantanément le visage de ces paroissiens est presque indescriptible. Pourtant, ce n'était qu'une toute petite attention qui ne coûtait rien.

Le vœu que je formule, c'est de faire du neuf cette année. Soyons plus sobres dans l'offrande des cadeaux et un peu plus généreux dans la manifestation de petites attentions qui coûtent si peu et qui font tellement plaisir. Le résultat nous étonnera pour notre plus grand bonheur.

Je vous souhaite le plus beau des Noëls!

*Maurice Ruel, prêtre
Paroisse Saint-Stanislas*

annonces de la paroisse Saint-Stanislas

Les messes à Noël et au Jour de l'An : le 24 décembre, 19 h (animation spéciale pour les jeunes familles); 21 h 30, concert par la chorale; 22 h, messe de la nuit. Le 25 décembre, 9 h 30. Le dimanche 26 décembre, 9 h 30. Le Jour de l'An ainsi que le dimanche 2 janvier, messe à 9 h 30.

Un dernier rappel pour la contribution volontaire pour l'année 2011. Nous avons besoin du soutien de tous les catholiques qui habitent le territoire de la paroisse. Merci pour votre participation.

La confirmation. Les jeunes qui sont en 6^e année et qui ont déjà célébré leur premier pardon et leur première communion sont invités à se préparer à recevoir le sacrement de confirmation. Les catéchesses préparatoires commenceront bientôt. Si l'inscription n'est pas déjà faite, il faut procéder le plus tôt possible en communiquant avec le presbytère (819 562-6468).



Le Samaritain... comptoir alimentaire

Le comptoir alimentaire Le Samaritain a pour mission d'assurer un soutien alimentaire à ceux qui se trouvent en situation financière précaire. Nous évaluons la clientèle selon son budget, la composition de la famille et les problématiques financières rencontrées. De l'aide ponctuelle peut également être apportée en situation de détresse. Nos heures d'ouverture sont les mardis et mercredis de 9 h à 12 h et de 13 h à 15 h 30.

Selon le rapport soumis à Moisson Estrie en 2010, nous avons, lors du mois de mars seulement, effectué 920 interventions d'aide alimentaire. En 2008, nous comptions en moyenne 558 dépannages par mois, ce qui fait une augmentation de 60 % en deux ans. Chaque semaine, nous accueillons entre 150 et 180 foyers de Sherbrooke et des environs. Suite à la demande croissante, nos locaux ne répondent plus aux besoins actuels. Nous sommes donc à la recherche d'un nouvel emplacement adapté à la situation.

Nous espérons être en mesure de continuer adéquatement notre mission. Pour ce faire, nous comptons sur la collaboration des commerçants et des citoyens afin de recevoir des dons de denrées périssables et non périssables, ainsi qu'un support



financier. Nous avons également besoin de bénévoles pour nous aider à cuisiner des plats ou participer à la collecte et à la distribution de denrées.

Si vous êtes dans le besoin, Le Samaritain vous tend la main.

*Josée Ostiguy, directrice – 819 563-8457
531 rue Montréal à Sherbrooke
lesamaritain@ccestri.org*

Club d'Âge d'or

Bonjour chers membres. Voici les personnes gagnantes du tirage pour le financement de la FADOQ 2010-2011. Le premier prix de 10 000 \$ a été remporté par Chloé Asselin de Sherbrooke, le deuxième prix de 3 000 \$ par Yves Robillard de Coaticook, le troisième prix de 500 \$ par Rachel Charland de Magog, le quatrième prix de 500 \$ par Huguette Bordeleau de Valcourt et le cinquième prix de 500 \$ par Guyane Hamel de Piopolis.

Vous êtes invités à consulter l'agenda que vous trouverez dans le journal du Haut-Saint-François pour connaître les activités des autres clubs de notre secteur.

Notre secteur s'est enrichi de trois nouveaux clubs soit Scotstown, Cookshire et La Patrie. Tous les membres de ces clubs nous souhaitent la bienvenue à

leurs activités. Il est toujours très agréable de faire de nouvelles rencontres et de s'amuser en groupe.

La direction profite de l'occasion pour souhaiter un joyeux Noël et une bonne année à tous ses membres ainsi qu'à la population d'Ascot Corner.

Dès que le Centre multifonctionnel sera prêt, nos activités reprendront. Vous en serez avisés en temps et lieu.

Au revoir et à bientôt.

*Lise Bégin, présidente
Jean-Yves Pilote, secrétaire-trésorier*



DÉTACHEZ ET CONSERVEZ CE CALENDRIER



Enfouissement

JANVIER 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
					31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	30	24	31	25	26	27
					28	29

MUNICIPALITÉ D'ASCOT CORNER

2011



Compostage*

Voir la liste au verso

FÉVRIER 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

MARS 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AVRIL 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MAI 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JUIN 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

JUILLET 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	31	25	26	27	28	29

AOÛT 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

SEPTEMBRE 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

OCTOBRE 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	30	24	25	26	27	28

NOVEMBRE 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

DÉCEMBRE 2011

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

* Le collecte des matières compostables est effectuée dans les secteurs mentionnés au verso. Pour la journée environnement, surveillez votre journal de septembre 2011. Pour vous départir de votre arbre de Noël, surveillez le journal de décembre 2010.

Collectes spéciales de gros rebuts :
20 mai et 21 octobre

Liste des matières acceptées et refusées (bac bleu)

MATIÈRES ACCEPTÉES

Papier

- Papier journal
- Papier glacé (circulaires, revues)
- Papier fin (papier à écrire)
- Papier kraft (sacs bruns)
- Enveloppes avec ou sans fenêtre



MATIÈRES REFUSÉES

Papier

- Papier carbone
- Papier mouchoir, papier essuie-tout
- Papier ciré
- Papier souillé d'aliments, de graisse, etc.
- Sacs de pommes de terre



Carton

- Carton ondulé (gros carton de dimensions maximales de 1 mètre X 0,5 mètre)
- Carton plat et ondulé (boîtes de céréales, à pizza, etc.)
- Carton pâte (boîtes d'œufs, etc.)
- Cartons de lait, cartons de jus et boîtes d'aliments congelés
- Cartons de jus enduits d'aluminium à l'intérieur (tetra pak)

Carton

- Carton souillé d'huile, de peinture, etc.

Verre

- Pots et bouteilles sans couvercle

Verre

- Vaisselle, vitres ou miroirs
- Ampoules électriques et tubes fluorescents
- Fibre de verre
- Porcelaine, céramique et pyrex

Plastique

- Plastiques n° 17 sauf les matières plastiques refusées (voir colonne de droite)
- Contenants de produits alimentaires (margarine, yogourt, crème glacée, muffins, etc.)
- Contenants de produits d'entretien (liquide à vaisselle, eau de javel, etc.)
- Contenants de produits cosmétiques (shampooing, crème, etc.)
- Couvercles de plastique
- Sacs d'épicerie et de magasinage
- Sacs de pain et de lait vides et propres
- Jouets en plastique sans aucune pièce de métal
- Pots de jardinage en plastique exempts de terre
- Disques compacts, DVD et boîtiers

Plastique

- Pellicule de plastique (saran wrap)
- Contenants ou morceaux de styrémousse
- Contenants d'huile à moteur, de téribenthine, d'essence ou de tout autre produit dangereux*
- Tout produit biomédical (seringues, aiguilles, tubulures, etc.)
- Emballage de croustilles (chips)
- Sacs d'emballage de foin
- Pots de jardinage en styrémousse
- Bœufs d'arrosage
- Cordes (de nylon, cordes à linge, pour balles de foin, etc.)

Métal

- Boîtes de conserve (avec ou sans étiquette)
- Bouchons et couvercles
- Canettes d'aluminium
- Papier et assiettes d'aluminium non souillés
- Objets domestiques de métal (poêlons, chaudrons et casseroles)
- Petits appareils électriques de métal inutilisables (grille-pain, bouilloires, etc.)
- Pièces de métal de moins de 2 kg et de longueur inférieure à 60 cm (broche exclue)
- Objets ou couvercles combinant métal et plastique

Métal

- Batteries et piles*
- Contenants de peinture, de décapant ou d'aérosol*
- Pièces de métal de plus de 2 kg et de longueur supérieure à 60 cm*
- Cintres, fil et broche de métal*

* Pour ces matières, les citoyens sont invités à se rendre à l'écocentre de la MRC

Consignes

- Les sacs de plastique doivent être rassemblés et compressés dans un même sac.
- Idéalement, les bouchons de plastique doivent être laissés sur les contenants de plastique.
- Il n'est pas nécessaire d'enlever le goulot de plastique des cartons de lait, de jus et des contenants de type tetra pak.
- Tous les contenants doivent être rincés.
- Les étiquettes peuvent être laissées sur les boîtes de conserve et les pots de verre.
- Dans le cas de boîtes de pizza et autres boîtes de livraison provenant d'un restaurant, tous les aliments doivent être enlevés.

Secteurs pour la collecte des matières compostables

Veuillez noter que la collecte des matières compostables ne se fait que dans les secteurs suivants :

Albert, rue
Bastonnais, rue
Bernier, rue
Biron, chemin
Blais, rue
Blouin, rue
Boisbriand, rue
Boischatel, rue
Boisés, rue des
Boisfranc, rue
Boisjoli, rue

Boislard, rue
Boucher, chemin (du 270 au 285)
Cardinal, rue
Charest, rue
Chénier, rue
Collège, rue du
Contour, rue du
Couture, rue
Darche, rue
Desruisseaux, rue
Domaine, rue du

Dorval, rue
Dubé, rue
Érables, rue des
Fontaine, rue
Galipeau, chemin (du 28 au 270)
Georges, rue
Green, rue
Hébert, chemin
Jaro, rue
Lévis, rue
Marcheterre, rue

Parc, rue du
Patriotes, rue des
Pins, rue des
Principale, rue
Québec, rue du
Relais, rue du
Robert, rue
Route 112
Sources, rue des

Moisson Estrie : une présence dans notre milieu

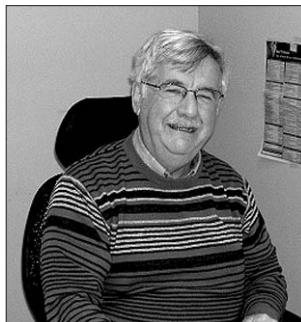
À l'occasion de la période des fêtes, plusieurs personnes et organismes unissent leurs efforts pour soulager un tant soit peu les difficultés alimentaires ou autres, des personnes moins favorisées. Plusieurs déplorent que nombre d'entre nous semblent oublier que les personnes moins nanties éprouvent des difficultés tout au long de l'année et non seulement pendant la période des fêtes. Il est bon de se rappeler que plusieurs personnes, organismes et associations travaillent cependant à longueur d'année à soulager la misère humaine sous toutes ses formes. Un de ces organismes, parmi plusieurs autres, s'appelle Moisson Estrie.

Mission

Moisson Estrie a comme mission de contribuer au bien-être des personnes vulnérables économiquement par l'offre de denrées alimentaires comme moyen d'approche dans une perspective d'intervention globale et cela, directement ou par l'intermédiaire d'autres organismes. Moisson Estrie vient donc en aide à des organismes d'aide alimentaire de la région (Magog, Asbestos, Cookshire, etc.), mais aussi à de nombreuses personnes seules et à de nombreuses familles à faibles revenus.

Mode d'intervention auprès des individus et des familles

D'abord les personnes ou les familles sont référencées à Moisson Estrie par les CLSC ou les paroisses. Moisson Estrie accueille ces personnes individuellement, sans qu'aucun jugement ne soit porté, dresse avec elles un tableau de leur situation financière (revenus et dépenses) puis convient de la fréquence des visites en vue des dépannages alimentaires. La quantité des denrées reçues à chaque visite dépend du nombre de personnes de la maisonnée. Les personnes reçoivent un dépannage dès leur première visite puis reviennent chercher d'autres dépannages alimentaires selon la fréquence convenue. À chacune des visites les person-



Yvon Bonneville

nes rencontrent une intervenante pour réévaluer brièvement leur situation et recevoir un autre dépannage alimentaire, toujours dans le respect le plus strict des personnes.

Ainsi, au cours de l'année 2009-2010, Moisson Estrie a pu offrir, en moyenne, 200 dépannages alimentaires par semaine pour un total de plus de 10 000 dépannages pendant l'année. Ce sont au-delà de 25 000 personnes (adultes et enfants) qui ont bénéficié du service. Ces chiffres représentent une augmentation de 25 % de dépannages de plus qu'au cours de 2008-2009.

Un petit plus

Pour fournir un peu de fantaisie aux personnes aux prises avec des difficultés de tous ordres, Moisson Estrie participe aussi au projet « Culture du Cœur » qui lui permet de distribuer gratuitement aux personnes utilisatrices du service un nombre important de billets de spectacles qui lui sont offerts gracieusement par divers diffuseurs (Centre culturel de l'Université, le Centennial et le Granada).

Une présence active

Moisson Estrie est donc un organisme présent et agissant dans notre milieu. D'une part, Moisson Estrie accueille les personnes et les familles de chez nous qui éprouvent des difficultés et, d'autre part, il apprécie au plus haut point le soutien de nous tous et toutes qui pouvons contribuer à son action par nos dons.

Pouvons-nous contribuer à rendre plus heureuse la période des fêtes d'une personne ou d'une famille près de nous?

*Yvon Bonneville, pour Moisson Estrie
1255, rue Daniel, Sherbrooke
819 822-6025*



Chevaliers de Colomb - La guignolée 2010

Chaque année, les Chevaliers de Colomb, Conseil 11929, fêtent la guignolée. On dit fêter parce que c'est avec joie que nous ramassons des fonds pour aider les plus démunis de notre paroisse. Malgré la récession, les augmentations de toutes sortes, la générosité des gens d'Ascot Corner s'est quand même manifestée de façon remarquable. La collecte de cette année nous a rapporté la jolie somme de 3 600 \$, montant qui sera remis en entier au cours de l'année 2010-2011 aux personnes défavorisées de notre communauté d'Ascot Corner.

Nous remercions chaleureusement tous les paroissiens et paroissiennes qui ont accueilli avec gentillesse et générosité nos « guignoleurs » et « guignoleuses ».

La participation des commerces est très importante et nous tenons à les remercier : Distributions Payeur inc., Création Jade, Garage Tardif Diesel, Garage Roberge & fils, Accommodation Lucie Huard, Importations A. Rivard, Les entreprises Yvon Turcotte, Fromagerie du matin, Garage Ruel, Routier 2000, Garage Roger Gourde, Garage Esso, Boutique Bébé Maude, Transport Michel Boislard, Olympique métal, et Pizzéria les deux frères.

Un merci particulier à notre curé Maurice Ruel qui a publicisé notre guignolée et nous a permis de faire une collecte à la fin de la messe.

Un merci très spécial à tous nos « guignoleurs » et toutes nos « guignoleuses » qui nous ont aidés en ce dimanche du 28 novembre. Voici les membres de cette excellente équipe : Donald Lachance, Jean-Yves Pilote, Jocelyn Labbé, Normand Fréchette, Marcel Roy, Jos Baron, Robert Fournier, Gérald et Jacqueline Maher, Gaston Bresse, Alphonse Bouffard, Bertrand et France Ash, Stéphanie, Karoline et Maxime Ash, Jean-Luc Dauphinais, Gabrielle, Colanie, Mélanie, Gaston Bresse, Benoît Skilling, J.-P. Laporte, Guy Richard, Guy Bourassa, Jacques Fortin, Nicolas Poulin, Jacob Poulin, Ron Makay, Denis Moreau, P.-E. Deblois, Serge Lambert, Jim McElreavy, André et Cécile Lavallière, Diane Makay et Josée Pilote.

Nous remercions la municipalité de nous avoir fourni gratuitement le local.

Nous profitons de cette occasion pour remercier l'organisation du Journal communautaire, qui nous permet d'annoncer gratuitement nos activités tout au cours de l'année. Un gros merci à IGA Couture qui nous a fourni les Hot Dog.

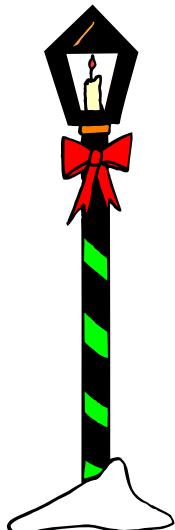
Fraternellement.

Conseil 11929 d'Ascot Corner

Érablière Sanders
senc.
www.erablieresanders.com

Jimmy Sanders
Michel Sanders
Propriétaires
256, rue du Domaine
Ascot Corner, QC
J0B 1A0

Tél. Érablière : 819.346.0852
Rés. et téléc. : 819.875.3148



Toute l'équipe du

Centre d'action bénévole du...
Ascot Corner

You souhaiteriez « Que ce Temps des Fêtes et la prochaine année soient marqués par la paix, le bonheur, la santé, la réussite et la prospérité. »

L'équipe de votre Centre de Femmes

La Passerelle vous offre ses meilleurs vœux

Déjà 2011 sonne à notre porte! La température et les décos nous rappellent que le temps des Fêtes s'en vient! L'année 2010 fut remplie de projets et d'actions : Le 25^e anniversaire de La Passerelle, la mise en place de nouvelles activités dont « Le Journal créatif », « La santé n'est pas une marchandise » et « Les 7 mythes de la colère », la Marche Mondiale des Femmes et la tournée de formation auprès des intervenantes et intervenants du HSF sur « Les agressions à caractère sexuel » et « La violence conjugale ».

Votre centre de Femmes La Passerelle souhaite à chacune de vivre dans une atmosphère où règnent l'amour, le respect, l'égalité, l'harmonie et la paix. Que chacune soit à l'abri des vents et du froid.



Que chacune, avec ses différences, puisse s'exprimer dans la spontanéité durant toute l'année.

Prenez note que nos bureaux seront fermés du lundi 20 décembre 2010 au lundi 3 janvier 2011 inclusivement.

L'année 2011 débutera avec une série de rencontres « Je me protège » à Weedon. Elle se poursuivra dans la créativité lors de deux rencontres « Initiation au Journal créatif – À la rencontre de soi » qui se donneront en mars. Pour les autres activités, n'hésitez pas à consulter la programmation de votre centre.

Si vous avez besoin d'aide ou si vous êtes témoin du besoin d'une proche ou de ses enfants, vous pouvez appeler au 819 877-3050 ou sans frais au 1 888 699-3050, 24 heures par jour, sept jours par semaine.

MAÇONNERIE
FORGET & FILS

Tél. : (819) 832-4762
Téléc. : (819) 832-1321
Cell. : (819) 821-0575

153, chemin Paul,
Ascot Corner QC J0B 1A0
License R.B.Q. # B108-0391-45

Jean-Marie Forget et Jérémie Forget

MULTI PISCINE
Membre SIMA
PISCINES PATIOS SPAS

1597, rue Galt Est
Fleurimont (Québec)
J1G 3H4

Téléphone : **819.566.8558**
Télécopieur : **819.566.7202**
Courriel : multipiscine@qc.aira.com

Clinique Chiropratique
Dr Martin Beauregard
Chiropraticien, D.C.

2108, rue Belvédère Sud,
Sherbrooke (Québec) J1H 5W5
819 562-3999

Clinique Chiropratique
Dr Suzanne Beauregard
Chiropraticienne, D.C.

2108, rue Belvédère sud,
Sherbrooke (Québec) J1H 5W5
819 562-3999

École de la Source-Vive



Inauguration de la troisième phase de l'aire de jeu

L'école de la Source-Vive a inauguré son nouveau module de jeux le jeudi 29 octobre 2010. Élèves, parents et invités spéciaux étaient présents à cette cérémonie destinée à remercier tous ceux qui ont permis de réaliser ce grand projet qui leur tenait tellement à cœur.

L'achat du Sainte-Hélène, un nouveau jeu, a été possible grâce à l'implication du comité de la Fondation de l'école de la Source-Vive, des parents, des bénévoles et surtout grâce au Club Optimiste d'Ascot Corner qui a offert un don de 17 000 \$ provenant de

la succession de la famille de Normand Gagnon, ce qui a permis à l'établissement de réaliser et de terminer son projet dès cette année. Cet homme d'une générosité extraordinaire a légué ses avoirs afin d'en faire profiter les jeunes. Une plaque permanente a été installée sur le jeu afin que l'on se remémore la générosité de monsieur Gagnon.

*Mélanie Breton, agente de communication de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke
Lise Paquet, ex-présidente de la Fondation*



De gauche à droite, Louisa Khennache, directrice de l'école, Jean Hardy et Alexandre Boisvert, les élèves qui montrent la plaque, Denis Demers du Club Optimiste, Lise Paquet de la Fondation de l'école de la Source-Vive et Marcel Lavoie, également du Club Optimiste, qui s'est chargé des aspects légaux.

Le bonheur pour éloigner le stress!



On se persuade souvent soi-même que la vie sera meilleure après s'être marié, après avoir eu un enfant, et ensuite, après en avoir eu un autre...

Plus tard, on se sent frustré parce que nos enfants ne sont pas encore assez grands et on pense que l'on sera mieux quand ils le seront. On est alors convaincu que l'on sera plus heureux quand ils auront passé cette étape.

On se dit que notre vie sera complète quand les choses iront mieux pour notre conjoint, quand on possédera une plus belle voiture ou une plus grande maison, quand on pourra aller en vacances, quand on sera à la retraite...

La vérité est qu'il n'y a pas de meilleur moment pour être heureux que le moment présent.

Si ce n'est pas maintenant, quand serait-ce? La vie sera toujours pleine de défis à atteindre et de projets à terminer.

Il est préférable de l'admettre et de décider d'être heureux. C'est maintenant qu'il est encore temps.

Pendant longtemps, j'ai pensé que ma vie allait enfin commencer, « La Vraie Vie! » Mais il y avait toujours un obstacle sur le chemin, un problème qu'il fallait résoudre en premier, un thème non terminé, un temps à passer, une dette à payer.

Et alors la vie allait commencer! Jusqu'à ce que je me rende compte que ces obstacles étaient justement ma vie. Cette perspective m'a aidé à comprendre qu'il n'y a pas un chemin qui mène au bonheur.

Le bonheur est le chemin.

Ainsi passe chaque moment que nous avons et plus encore : quand on partage ce moment avec quelqu'un de spécial, suffisamment spécial pour partager notre temps et que l'on se rappelle que le temps n'attend pas.

Alors, il faut arrêter d'attendre de terminer ses études, d'augmenter son salaire, de se marier, d'avoir des enfants, que ses enfants partent de la maison ou, simplement, le vendredi soir, le dimanche matin, le printemps, l'été, l'automne ou l'hiver, pour décider qu'il n'y a pas de meilleur moment que maintenant pour être heureux.

Le bonheur est une trajectoire et non pas une destination!

Il n'en faut pas beaucoup pour être heureux. Il suffit juste d'apprécier chaque petit moment et de le sacrer comme l'un des meilleurs moments de sa vie.

La source de ce texte est inconnue.

Je vous souhaite de Joyeuses Fêtes, de garder ou de retrouver le bonheur dans le moment présent.

Michel Lessard, 819 563-5349

Massothérapeute / Orthothérapeute

REMORQUAGE DES CANTONS

Daniel Turcotte, propriétaire



Transport et remorquage

autos et camions

Survolage, déverrouillage, etc.

Pose de pneus



523, chemin Galipeau
Ascot Corner, QC J0B 1AO

Tél. : 819 562-4720
Fax : 819 562-4023



Roberge & Fils

GARAGE
4987 Route II 2, C.P. II 53
Ascot Corner, QC
J0B 1AO

Pierre Roberge / Josée Corriveau
Propriétaires

Tél. : (819) 562-5935

Fax : (819) 562-3553

garageroberge@cooptel.qc.ca

NOUVEAU
Alignment
3D

- Freins
- Injection électronique
- Silencieux
- Suspension
- Pneus
- Entretien préventif

Fromagerie



Produits de Chez-Nous C'est L'avenir

4676, Route 112, Ascot Corner, QC J0B 1AO

CHRONIQUE LE DÉFI D'ÊTRE SOI

L'amour à l'œuvre

Noël est associé à un temps de célébration de l'amour. Ai-je vécu mon amour librement dans la dernière année? À quoi mon amour a-t-il servi? Ai-je découvert plus d'amour en moi que je m'en croyais capable? Il y a tellement de personnes dans la confidentialité de mon bureau qui se révèlent d'une grande beauté dans leur capacité d'aimer. Une beauté qu'elles ignorent ou banalisent trop souvent. Elles me partagent simplement leur façon d'aimer : aimer leurs enfants, non pas pour qu'ils deviennent selon leur idéal de parents, mais pour qu'ils deviennent eux-mêmes. Être à l'écoute des autres et les encourager à vivre leur passion plutôt que d'essayer de leur dire quoi faire ou mettre l'accent sur les embûches qu'ils rencontreront. Être dévoué envers un parent vieillissant ou malade sans l'infantiliser, sans décider à sa place de ses choix de vie, ni lui enlever la possibilité d'utiliser les capacités qu'il lui reste. Faire preuve d'une patience de compassion envers une personne de l'entourage qui est plutôt grincheuse, lui offrir une présence qui ne juge pas et ne culpabilise pas. Savoir dire à un proche « je te fais confiance » plutôt que « tu n'y arriveras pas ». Nombreux autres exemples pourraient s'ajouter à cette liste. Mais chaque fois que j'assiste à l'amour à l'œuvre dans les personnes, je me demande si elles savent à quel point elles font vivre l'esprit de Noël par l'offrande de leur amour gratuit. Pour ma part, j'aime leur refléter cet amour qui est

à l'œuvre en elles pour les aider à en devenir conscientes. Si je prends le temps d'observer mon amour en action, je découvrirai avec étonnement que mes forces affectives sont diversifiées et font une différence pour les humains qui m'entourent. Même si je suis une personne ayant beaucoup souffert ou ayant des manques affectifs importants, cela ne réduit en rien l'amour qui est présent en moi et que je peux offrir aujourd'hui. Cependant, pour que mon amour soit utile et construise de la vie dans mes relations, il y a une condition fondamentale : l'exprimer et le manifester et ce, librement, sans forcer. Tout amour, aussi vrai et profond soit-il, ne construira pas de vie autant qu'il le pourrait s'il n'est pas exprimé concrètement. L'amour que je porte dans mon cœur doit prendre la direction de la relation et être reçu. Il doit se rendre jusqu'à l'autre. Il ne requiert pas nécessairement de grandes déclarations, ni de gestes exceptionnels. Il y a tellement de tendresse, de bonté, de compassion ou de douceur perdues dans le silence du cœur. Suis-je en chemin de libération de l'amour ou est-ce que je le garde enfoui? J'existe pour aimer largement et abondamment et pour que l'amour que je porte soit à l'œuvre. Il ne doit pas vivre enfermé.

*Diane Plante, formatrice PRH
Membre de PRH Québec Canada
et de PRH International*



Diane Plante

- Animation de sessions et d'ateliers de croissance
- Relation d'aide individuelle

Sur rendez-vous



Atelier « Vivre à deux : un défi personnel! »

Les occasions de cheminer et de progresser en couple sont parfois rares. Seulement 6 heures de votre temps pour vitaliser et nourrir votre lien de couple! Pour mieux saisir comment contribuer à la croissance de votre relation de couple.

Le 16 janvier 2011 de 9 h à 16 h 30

Inscriptions dès maintenant!

Pour information : ☎ 819-569-8690 ☐

Pour en savoir plus sur la formation PRH : site web www.prh-quebec-canada.com

Courriel : prhdianeplante@videotron.ca

Pro-Gestion Estrie était présent à la consultation régionale sur l'entrepreneuriat



Pro-Gestion Estrie était présent à la consultation régionale sur l'entrepreneuriat du 8 novembre dernier, à l'occasion de la tournée menée par le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Clément Gignac, dans le cadre de l'élaboration de la première stratégie québécoise de l'entrepreneuriat.

En tant que membre du Réseau québécois du Crédit communautaire (RQCC), Pro-Gestion Estrie a pu faire valoir l'approche du crédit communautaire en tant que réponse novatrice aux besoins des personnes qui veulent prendre leur place dans la société par le biais d'un projet entrepreneurial, mais qui rencontrent des obstacles les empêchant d'accéder aux sources « traditionnelles » de financement.

Les objectifs poursuivis par les membres du RQCC sous-tendent un double rôle social et économique. L'accompagnement de proximité qui y est



offert allie un support à l'individu et à son projet entrepreneurial. Le développement des habiletés personnelles telles que l'estime de soi et la remise en action prédomine. Une fois l'autonomie acquise, le projet devient un moyen de survie économique. Les services offerts sont empreints d'ouverture et de souplesse. Les personnes ciblées ont, pour la plupart, à acquérir les habiletés liées au métier d'entrepreneur en termes de savoir-être et de savoir-faire.

Rappelons que le crédit offert, au terme de l'accompagnement de proximité, provient d'investissements éthiques amassés auprès de la communauté et du secteur privé sous forme de dons ou d'emprunts avec ou sans intérêts. Ainsi, c'est la communauté qui prête à la communauté. Le financement reçu du gouvernement du Québec sert, quant à lui, à couvrir une partie des dépenses de fonctionnement des organismes membres.

Depuis plus de 10 ans, près de 8 millions de dollars en prêts ont été octroyés par les organisations membres du Réseau, environ 4 000 emplois ont été créés et maintenus et plus de 350 000 heures de formation et d'accompagnement ont été offertes. Après 5 ans, le taux de survie des entreprises aidées par les membres du RQCC est de 77 % et le taux de remboursement obtenu par chaque organisation est supérieur à 90 %.

www.progestion.qc.ca ou www.rqcc.qc.ca

Club social et culturel

Je profite de l'occasion pour souhaiter un joyeux Noël et une bonne année à tous en attendant la reprise de nos activités très bientôt.

Jocelyne Dufour Pilote, présidente

- Dégel d'égouts et de drains à l'eau chaude
- Inspection par caméra couleur
- Marteau hydraulique
- Nettoyage haute pression
- Drain, machinerie, graffiti
- Transport de petites quantités
- Buckets 10 / 17 / 31
- Pieux vissés
- Drainage

Donaldson
inspection par caméra
MINI-excavation

Téléphone : 819 820-0655 • Cellulaire : 819 822-4818



Sutton

groupe sutton -
de l'estrie
COURTIER IMMOBILIER AGRIÉ

1650, rue King Ouest, bureau 10
Sherbrooke, QC J1J 2C3

bur.: (819) 823-7474

fax: (819) 823-1717

melanieb@sutton.com

WWW.SUTTONQUEBEC.COM



MÉLANIE BOUCHARD
Agent immobilier affilié

GROUPE SUTTON - DE L'ESTRIE EST FRANCHISE INDEPENDANT ET AUTONOME DE GROUPE SUTTON QUÉBEC

Le gouvernement du Québec accorde une aide financière de 70 000 \$ à l'entreprise Le Poulet du pont couvert inc.

La députée de Mégantic-Compton, Johanne Gonthier, annonce, au nom du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Laurent Lessard, l'attribution d'une aide financière de 70 000 \$ à l'entreprise Le Poulet du pont couvert inc. Située à Ascot Corner dans la région de l'Estrie, cette entreprise se spécialise dans la découpe et la transformation du poulet. « L'aide financière accordée au Poulet du pont couvert servira à consolider les acquis de l'entreprise et à renforcer l'équipe des ventes et du marketing. Ainsi, l'entreprise sera davantage en mesure d'améliorer sa productivité globale et de saisir les occasions d'affaires qui se présenteront », a déclaré la députée Johanne Gonthier.

Pour sa part, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Laurent Lessard, a mentionné que « l'attribution de cette aide financière démontre bien la détermination du gouvernement à soutenir l'industrie de la transformation alimentaire

québécoise. Il s'agit d'une très bonne nouvelle, non seulement pour Le Poulet du pont couvert inc., mais aussi pour la région de l'Estrie ».

L'aide consentie au Poulet du pont couvert provient du Programme de soutien à la gestion, aux opérations et aux investissements, qui vise à appuyer les entreprises québécoises de transformation alimentaire en favorisant notamment l'acquisition de compétences et l'accroissement de la productivité. Rappelons que ce programme est lié à la Stratégie de soutien à la transformation alimentaire mise en œuvre en octobre 2009 par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Programme de soutien à la gestion, aux opérations et aux investissements, on peut visiter le site Internet du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, au www.mapaq.gouv.qc.ca/ssta.

*Mélanie St-Pierre, attachée politique
au bureau de la députée de Mégantic-Compton*

Les eaux 20 ans d'expérience
Sylvain Bernier
meilleur(e) qualité / prix / service

Résidentiel / Commercial / Agricole
Spécialiste : Pompe à eau / Traitement d'eau /
Puits de surface / Dégel d'eau
Vente et réparation

819 573-2918
cell: 574-9551
R.B.Q. 5587-3426-01

Lancement des bourses d'études

Toyota - Jour de la Terre 2011



Toyota Canada et la Fondation Toyota Canada, en partenariat avec le Jour de la Terre Canada, sont heureux de lancer, pour une 9^e édition, le programme de bourses d'études Toyota - Jour de la Terre. Les finissants et finissantes d'un établissement d'enseignement secondaire ou collégial du Québec ont jusqu'au 31 janvier 2011 pour soumettre leur candidature à l'aide du formulaire disponible à l'adresse Internet www.jourdelaterre.org

Chaque jour, dans les collectivités des quatre coins du Canada, des jeunes démontrent concrètement qu'ils se passionnent pour l'environnement par l'important travail qu'ils accomplissent. Ces jeunes dévoués deviendront les leaders et les défenseurs environnementaux de demain, c'est pourquoi nous souhaitons les récompenser et les encourager à poursuivre leur excellent travail.

Comportant 20 prix de 5 000 \$ chacun, dont 5 distribués à des étudiants québécois, ces bourses décernées à l'échelle du Canada visent à couvrir les dépenses liées aux études au cours de la première année d'études postsecondaires. De plus, un étudiant ou une étudiante recevra le Prix pour réalisations exceptionnelles, et se verra remettre un ordinateur bloc-notes Panasonic en plus d'une bourse. Au cours des éditions précédentes, 120 étudiants ou étudiantes ont reçu plus de 600 000 \$ en bourses d'études.

La date limite pour présenter une candidature est le 31 janvier 2011. Tous les détails, ainsi que le formulaire de demande, sont disponibles au www.jourdelaterre.org

Toyota Canada, la Fondation Toyota et le Jour de la Terre souhaitent bonne chance à tous les candidats et à toutes les candidates.



TOITURE • REVÊTEMENT aluminium

ASCOT CORNER



RBQ : 8337-2029-37

REVÊTEMENT • VINYLE • ALUMINIUM • ACIER • FIBRO-CIMENT

VENTE • COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL

exploité par : **CONSTRUCTIONS DENIS AUBERT INC.**
entrepreneur général

4723, Route 112, Ascot Corner (Québec) JOB 1A0

TOITURE • BARDEAU • ÉLASTOMÈRE 819 821-1718

BIENTÔT DISPONIBLE : SERVICE D'ENTREPOSAGE

PLAFONDS DE 16 pieds • PORTES DE 14 pieds
4 ENTREPÔTS DE 450 à 1300 pieds²

Vous devez vous inscrire au régime public d'assurance médicaments ou vous en désinscrire?

Vous êtes invité à le faire en ligne!

Au Québec, quelque 3,3 millions de personnes, dont environ 137 000 dans la région sociosanitaire de l'Estrie, sont couvertes par le régime public d'assurance médicaments. Ce régime est administré par la Régie de l'assurance maladie du Québec qui offre maintenant, sur son site Internet, un service d'inscription et de désinscription en ligne.

Ainsi, si vous devez vous inscrire au régime public parce que vous n'avez plus accès à un régime privé, par exemple à la suite d'une perte ou d'un changement d'emploi, utilisez le service en ligne de la Régie au www.ramq.gouv.qc.ca si votre situation familiale vous le permet.

Si, à l'inverse, vous êtes maintenant couvert par un régime privé, n'oubliez pas de vous désinscrire du régime public. Pour le faire à l'aide du service en ligne, rendez-vous au www.ramq.gouv.qc.ca, où vous trouverez les conditions d'utilisation.

Adhérer à un régime privé ou s'inscrire au régime public?

Les personnes admissibles à un régime privé d'assurance sont obligées d'y adhérer et de couvrir leur conjoint et leurs enfants. Comment a-t-on accès à un régime privé? On peut y avoir accès dans le cadre de son emploi ou de sa profession, soit par son employeur, son syndicat ou son association ou ordre professionnels. On peut aussi y avoir accès par l'intermédiaire de son conjoint.

Seules les personnes qui ne sont pas admissibles à un régime privé peuvent s'inscrire au régime public d'assurance médicaments. Rappelons que, depuis 1997, il est obligatoire de détenir, en tout temps, une assurance couvrant les médicaments, ce qui garantit à toutes et tous un accès raisonnable et équitable aux médicaments requis par leur état de santé.

Marc Lortie

*Responsable des relations de presse
Régie de l'assurance maladie du Québec
418 682-5168, poste 5285
Services Québec - Estrie*



Une multitude de services
Un milieu de vie...

Renseignements et inscriptions
819 822-3451 – ramestrie@gmail.com

MARIE-CLAUDE LAPOINTE

2140, King Est #114
Fleurimont (Québec)
J1G 5G6

Tél. : (819) 823-2222
Fax : (819) 823-1815

Pharmacie Marie-Claude Lapointe

Affiliée à



*Accommodation
L. Huard enr.*



819 821-2157

4483, Route 112
(coin Galipeau)
Ascot Corner, QC J0B 1A0

Propriétaires
Lucie Huard
Jean Huard

L'Estrie sera bientôt branchée sur la Haute Vitesse!

Xplornet veut s'assurer que toutes les régions du Québec auront accès à la haute vitesse et ce, le plus rapidement possible

En mai 2010, Barrett Xplore, sous sa bannière Xplornet, annonçait qu'elle devenait le fournisseur de services Internet haute vitesse en Estrie, dans les MRC Les Sources, Val-Saint-François, Memphrémagog, et Le Granit. Cette annonce était faite dans le cadre des premiers projets subventionnés par Large bande Canada : Un milieu rural branché, programme incitatif fédéral visant à offrir des services Internet haute vitesse aux Canadiens vivant en milieux ruraux.

Suite à ces annonces, Xplornet n'a pas perdu de temps : la construction des tours est déjà commencée et Xplornet compte bien offrir le service Internet haute vitesse le plus rapidement possible aux résidents de cette région. La construction des 20 tours prévues devrait se terminer en mars 2011, mais certaines seront prêtes dès décembre de cette année.

« Nous nous sommes engagés auprès des citoyens de l'Estrie à livrer un service de fine pointe aux tarifs les plus compétitifs. Nous souhaitons que chaque Québécois en région rurale ait accès à la haute vitesse et en profite pleinement », nous dit Charles Beaudet, directeur général, Est du Canada.

De plus, lors des deux prochaines semaines, des événements auront lieu dans la région. Xplornet se rendra sur place pour rencontrer les citoyens et les informer sur les nouveautés qui arriveront sous peu. Le 23 novembre à Wotton et le 25 novembre à Lac Mégantic, les résidents ont déjà été conviés à des soirées d'information. Des sessions sont planifiées en



décembre dans la MRC Val-St-François à Richmond (le 8 décembre) et dans la MRC Memphrémagog (date à confirmer). Les résidents de chacune de ces municipalités pourront alors en connaître davantage sur les services Internet haute vitesse WiMax 4G d'Xplornet, qui fourniront les mêmes avantages que dans les grands centres urbains : un accès Internet haute vitesse plus robuste, plus rapide, abordable et compétitif!

À propos de Barrett XPORE

Barrett Xplore inc. exploite Xplornet Internet Services, c'est le plus important fournisseur de services haute vitesse en régions rurales au Canada, il compte des abonnés et des détaillants dans chaque province et chaque territoire du pays. Son objectif est de combler le fossé numérique qui sépare les milieux urbains et ruraux et de faire en sorte que chaque Canadien, où qu'il vive, profite de services Internet haute vitesse à la mesure des exigences commerciales de la mondialisation et de l'accès aux services gouvernementaux et éducatifs. www.xplornet.com

*Jade Lavallée-Labossière, 514 395-0375, poste 224
HKDP Communications et affaires publiques*

A. M. INFORMATIQUE (2007) ENR.

Service à domicile

- Réparation et vente d'ordinateurs neufs et remis à neuf
- Mise à jour de logiciels
- Vente de cartouches pour imprimantes



819 346-4672

819 212-3171 (cellulaire)

Alain Matteau
propriétaire

Service 24 heures



**Les Pétroles
Ron H. Mackey Inc.**

Huile à chauffage — Homes Heating Oil
Essence — Gasoline
Diesel — Diesel



1034, ch. Paul
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

Tél. : 819-562-5848
Fax : 819-562-2086



Les membres du comité du Journal Aux quatre coins
vous souhaite un très joyeux temps des Fêtes!

Grille tarifaire du Journal communautaire

Prix unitaire

Prix unitaire

CARTE D'AFFAIRES :

Format 2 po sur 3 1/2 po réduit à 85 %

Une parution.....	30,00 \$	30,00 \$
Deux parutions	44,00 \$	22,00 \$
Trois parutions	60,00 \$	20,00 \$
Quatre parutions.....	73,00 \$	18,25 \$
Cinq parutions.....	83,00 \$	16,60 \$
Six parutions	91,00 \$	15,17 \$
Sept parutions.....	96,00 \$	13,71 \$
Huit parutions.....	100,00 \$	12,50 \$

QUART DE PAGE : Format 1 3/4 po sur 6 po

ou 3 11/16 po sur 2 7/8 po

Une parution.....	40,00 \$	40,00 \$
Deux parutions	73,00 \$	36,50 \$
Trois parutions	100,00 \$	33,33 \$
Quatre parutions.....	121,00 \$	30,25 \$
Cinq parutions.....	138,00 \$	27,60 \$
Six parutions	150,00 \$	25,00 \$
Sept parutions.....	159,00 \$	22,71 \$
Huit parutions.....	165,00 \$	20,63 \$

TIERS DE PAGE : Format 2 1/4 po sur 6 po

Une parution.....	50,00 \$	50,00 \$
Deux parutions	90,00 \$	45,00 \$
Trois parutions	122,00 \$	40,67 \$
Quatre parutions.....	148,00 \$	37,00 \$
Cinq parutions.....	168,00 \$	33,60 \$
Six parutions	184,00 \$	30,67 \$
Sept parutions.....	195,00 \$	27,86 \$
Huit parutions.....	202,00 \$	25,25 \$

DEMI-PAGE : format 3 1/2 po sur 6 po

Une parution.....	74,00 \$	74,00 \$
Deux parutions	134,00 \$	67,00 \$
Trois parutions	183,00 \$	61,00 \$
Quatre parutions.....	221,00 \$	55,25 \$
Cinq parutions.....	251,00 \$	50,20 \$
Six parutions	274,00 \$	45,67 \$
Sept parutions.....	291,00 \$	41,57 \$
Huit parutions.....	302,00 \$	37,75 \$

TROIS QUARTS DE PAGE :

Format 5 19/32 po sur 6 po

Une parution.....	110,00 \$	110,00 \$
Deux parutions	201,00 \$	100,50 \$
Trois parutions	274,00 \$	91,33 \$
Quatre parutions.....	332,00 \$	83,00 \$
Cinq parutions.....	377,00 \$	75,40 \$
Six parutions	411,00 \$	68,50 \$
Sept parutions.....	436,00 \$	62,29 \$
Huit parutions.....	453,00 \$	56,63 \$

PAGE COMPLÈTE : format 7 1/4 po sur 6 po

Une parution.....	135,00 \$	135,00 \$
Deux parutions	246,00 \$	123,00 \$
Trois parutions	335,00 \$	111,67 \$
Quatre parutions.....	406,00 \$	101,50 \$
Cinq parutions.....	502,00 \$	100,40 \$
Six parutions	548,00 \$	91,33 \$
Sept parutions.....	581,00 \$	83,00 \$
Huit parutions.....	604,00 \$	75,50 \$

Le contenu des espaces publicitaires doit être approuvé par les membres du comité du Journal communautaire. L'emplacement des publicités est déterminé par le format (les plus grandes au début) et par tirage au sort. Le taux préférentiel pour le contrat annuel (huit parutions) est accordé du 1^{er} janvier au 31 décembre seulement.

Petites annonces :

5 \$ par tranche de 25 mots



Prix de l'abonnement :

25,00 \$ (pour les non-résidents)

Information :

Jean-Yves Pilote, président – 819 565-7400

Journal communautaire d'Ascot Corner

5699, rue Principale, # 7

Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

PIEUX VISSÉS EN ACIER GALVANISÉ

Pensé et conçu pour faire face aux changements climatiques

PIEUX THERMIQUES

VISTECH
LES FONDATIONS
Estrie

Pour vos projets, exigez le plus solide et le plus stable jamais conçu.

ESTIMATION GRATUITE
Tél. : **(819) 820-4240**
estrie@pieuvistech.com

- Installation rapide et précise
- Technologie écologique
- Stabilité inégalée
- Protection contre la rouille

www.pieuvistech.com

Bâtir
sur du solide
depuis 1995

membre
APCHQ
R.B.Q. 8296-5534-41
Produit reconnu
par le CCMC (#13102-R)



**EXCAVATION
M. TOULOUSE**

2377, rue King Est
Fleurimont (Québec)
J1G 5G7

Tél. : (819) 564-7018
Téléc. : (819) 564-7701
Licence RBQ : 1330-6782-34

ISO9002

C.L.D.
C.L.D. HAUT-SAINTE-FRANÇOIS
Centre local de développement

Tél.: 819 560-8500
61, rue Laurier
East Angus (QC)
J0B 1R0

**LE SOUTIEN
NÉCESSAIRE
POUR RÉALISER
VOS PROJETS
D'ENTREPRISES
OU COLLECTIFS**

| www.cldhsf.com |

AG Doyon
Centre de Rénovation

BMR le groupe

Gilles Doyon, propriétaire
282, rue Angus Sud
East Angus (QC) J0B 1R0
bmrangus-gilles@bellnet.ca

Téléphone : 819 832-4944 • Télécopieur : 819 832-4947

Matériaux de construction
Quincaillerie spécialisée
Portes et fenêtres
Peinture Sico
Décoration
Couver-plancher
Services de livraison et installation
Service Home Staging

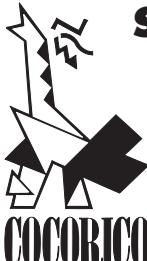
**Salon Cocorico
COIFFURE**

Du style pour elle et lui
Nathalie Bresse
propriétaire

COCORICO

819 823-8694

285, chemin Boucher, Ascot Corner




BOUCHERIE CLÉMENT JACQUES

charcuterie - viande de gibier
produits maison
viande froide assortie
viande pour congélateur

**BOUCHERIE
CLÉMENT JACQUES**

*ici on peut
parler
au boucher*

Sébastien Jacques
Jacques Bélanger
Place Jacques-Cartier
50, boul. Jacques-Cartier N.
Sherbrooke, QC J1J 2Z8
Tél.: 819 563-3840 • Téléc.: 819 563-9991

Normand Pinard
Patrick Pinard
Terrasse 777
777, rue King Est
Sherbrooke, QC J1G 1C6
Tél.: 819 823-0803 • Téléc.: 819 823-8673

Plus de 90 produits maison fabriqués ici

Hélène Bédard
Vice-présidente
Vice-president

AESCULAP®

IMPORTATIONS A. RIVARD inc.

Distributeurs **AESCULAP Distributors**

5827, Route 112
ASCOT CORNER (Québec) J0B 1A0

819 562-6541

Pierre et Fabien, props.

Pizzéria
Aux 2 frères




Menu régulier • Menu pour les 12 ans et moins
SPÉCIAUX du JOUR sur semaine de 11 hrs am à 20 hrs pm

5626 route 112
ASCOT CORNER, J0B 1A0

819-346-6333
Fax: 346-2455

DÉJEUNERS

Du lundi au vendredi
De 5 h 30 à 12 h

Les samedis : **de 6 h 30 à 12 h**

Les dimanches : **de 8 h à 12 h**

Brunch du dimanche 10 h à 14 h

RESTAURANT DE L'AÉROPORT SHERBROOKE

Service de traiteur
Buffet chaud et froid

Venez manger dans l'ambiance magique des envolées et atterrissages des avions

900, chemin de l'Aéroport, Cookshire-Eaton (Québec) J0B 1M0
Téléphone : 819 832-4275 – Télécopieur : 819 563-7939

Les Mets de Saisons
Comptoir à Pizza Pour emporter!

Produits maison... frais... selon la saison

Spéciaux du garde-manger
Sous-marin – Lasagne
Mets cuité – sauce spaghetti
salade – sandwich – paté à la viande
poulet etc...

819 791.3250
5566, rte 112 Ascot Corner

Groupe Roch Bernier
PUITS ARTISIEN

Pompes traitements d'eau
BERNIER INC.
EXPERTISE D'EAU ET PUITS

HYDROFRACTURATION • POMPES À EAU ET D'ÉGOUTS
PUITS ARTISIEN • TRAITEMENT D'EAU
CONSULTATION • OSMOSE INVERSEE
GÉOTHERMIE • ANALYSE D'EAU

Roch Bernier, propriétaire
Tél. : 819 563.9172
Sans frais : 1 866 727.3010
Fax : 819 823.1384
3370, RUE KING EST, SHERBROOKE QC J1G 5J3
RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | TOURISTIQUE | AGRICOLE

Depuis 1949
En Génération

Numéro de licence RBQ : 8287-6265-45
www.eaubernier.com

JC Bibeau Électrique
Au Courant de vos besoins

RBQ : 1848-5300
357, Saint-Jean Ouest
East Angus, QC

TRAVAUX DE TOUS GENRES
Résidentiel - Commercial - Industriel
Informatique - Câble - Téléphone
Alarme - Intrusion - Incendie
Service de nacelle

Distributeur ConveetAir

Installateurs & réparateurs certifiés
Planchers chauffants

Stel pro

Téléphone : 819 832-2137 **Télécopieur : 819 832-2233**

GARAGE ROGER GOURDE
Spécialités :

FRAME MASTER (accidentés)
Redressement de châssis

- Débosselage
- Peinture
- Alignement
- Suspensions

679, chemin Galipeau, Ascot Corner **819 569-4040**

Tim Hortons.

DÉPANNEUR
Relais 112

5556, route 112
Ascot Corner (Québec)
JOB 1AO

Téléphone : 819 563-3921
Télécopieur : 819 563-3321
Courriel : depanneurrelais112@hotmail.com

Camions Freightliner de l'Estrie
Tardif Diesel inc.

Gaston Tardif
Gaétane Plamondon
propriétaires

4388, Route 112
Ascot Corner (Québec)
JOB 1AO

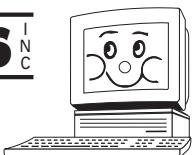
Téléphone : 819 569-2575
Télécopieur : 819 569-2577

Résidence : 819 864-4976
Cellulaire : 819 821-0677
Pagette : 819 822-7155
tdestrie@videotron.ca

France Bonsant
Députée fédérale
Compton—Stanstead

CHAMBRE DES COMMUNES

1955, rue Belvédère Sud
Bureau 100
Sherbrooke (Québec)
J1H 5Y3
Tél. : (819) 347-2598
Téléc. : (819) 347-3583
bonsaf1@parl.gc.ca

ORDINAPLUS**Édition
lectronique**Marie Gagnon
Richard Lareau41, chemin Galipeau
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0
Téléphone : (819) 563-2854
Télécopieur : (819) 563-7781R.B.Q. : 8005-5247-77
4422, rte 112
Ascot Corner, J0B 1A0
Fax. : 819 565-2996**Tél. : 819 562-6448**www.excavationsteveleblanc.com**DISTRIBUTION MARATHON**149, chemin Galipeau
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0**Mario Brodeur : 819 564-7333****NUTRI
ZOO**LIVRAISON À DOMICILE DE NOURRITURE
POUR ANIMAUX DE COMPAGNIE**C. Turcotte****Pièces d'autos usagées 2007****ACHETONS** : Autos et camions accidentés
Autos usagées pour pièces

513, chemin Galipeau, Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

Propriétaire : Christian Turcotte
Téléphone : (819) **346-7981****Germain
fauteux****5637, Route 112**
Ascot Corner**819 346-1884****MAÇONNERIE
M. CORRIVEAU INC.**

Licence RBQ : 2973-1700-82

CONSTRUCTION — RÉNOVATION

• Pose de blocs, briques et pierres

• Cheminées

Martial Corriveau
608, chemin Biron
Ascot Corner, QCTéléphone : 819 **346-2739**
Cellulaire : 819 822-6559
Télécopieur : 819 575-1739**LA QUALITÉ À UN NOUVEAU NOM**
www.demenagementroyal.com**Menuiserie L.T.** inc.Armoires de cuisine sur mesure
Vanités de salle de bain
Ameublement commercialJean Delafontaine
Florence Dubreuil
2425, rue Roy
Sherbrooke, QC J1K 1B9Tél. : 819 **822-3306**
Fax : 819 563-4164



Téléphone : 819 348-4352

PLOMBERIE **LA BO** INC.

SPÉCIALITÉ : RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL — INDUSTRIEL

JACQUES CLOUTIER ASCOT CORNER (QUÉBEC)



Téléphone : **819 563-4155**
Télécopieur : 819 821-4052

ACIERS SIMMONDS LTÉE

1931, rue Galt Est
Sherbrooke, QC J1G 3H9 thibodeau.luc@aciessimmonds.com

CLINIQUE DENTAIRE **ROULEAU & BERNARD**

2140, rue King Est, bureau 211
Sherbrooke, QC

Dr Benoît Rouleau - 819 566-4242
Dr Jean Bernard - 819 566-4243

**SOINS COMPLETS - URGENCES
SUR RENDEZ-VOUS - JOUR ET SOIR**



CHAMBRE DE COMMERCE **DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS**

N'hésitez pas à devenir membre!




Président : Guy Boulanger
Téléphone : **819 832-4950**

Dany Sévigny
président



**LOCATION
SEVIGNY**
autos - camions - minibus

819 565-5555

L'ÉQUIPE DANY SÉVIGNY
1979, rue King Est
Sherbrooke (Québec)
J1G 5G7

1 800 363-0727
Télécopieur : 819 566-0409
danyviaroute@abacom.com



Mario Gelé
Président

6150, route 112
Ascot Corner, QC J0B 1A0

Tél.: 819.563.1453
Téléc.: 819.563.5441

Producteur et transformateur de poulets de qualité supérieure



Bertrand

Marc Trépanier et Stéphane Marois

Téléphone : **819 878-3486**
1 800 616-1293

Télécopieur : 819 878-3327
boulbertrand@aci.ca

MOTREC

inc.

Manufacturier de véhicules
et tracteurs électriques

200, Des PME
Sherbrooke, QC J1C 0R2

Téléphone : **819 846-2010**
Télécopieur : 819 846-3050
www.motrec.com

USINAGE R M

Richard Matteau
président

www.usinagerm.ca
info@usinagerm.ca

(1982) inc.

189, Angus Sud
East Angus, QC
J0B 1R0

- Usinage de précision, petite ou grande quantité
- Fabrication et conception de machinerie spécialisée
- Mécanosoudage

819 832-4803 1 877 832-4803
819 832-4911 1 877 832-4912



SALON MONIQUE

Monique Boucher, Prop.
Coiffure pour dames
Bronzage U.V.A.

5693, rue Principale
Ascot Corner, QC **819 563-6682**



Sports Trans-Action
www.sportstransaction.com

1626, rue Galt Est
Sherbrooke, (Qc), J1G 3H5
Tél. 819.823.9171
téléc. 819.823.2272

Danny Morin (prop.)
info@sportstransaction.com



BOUCHERIE DE L'ESTRIE
(1990) enr.

Spécialiste des prix et de la qualité

Terry Guay prop.
1000, 12e avenue Nord
Fleurimont Québec
J1E 2X3

MÉCHOUÏ
Boeuf de l'Ouest
Gros et détail

Budget

Tel.: (819) 563-1353
Fax: (819) 563-2145



Les Distributions Payeur inc.
Louida Payeur
Président

5379, rue King Est (Route 112) Ascot Corner (Sherbrooke) QC J0B 1A0

KIOTTI **MÉTAVIC** **Kelley** **BOOMER** **BEAR CAT**

Stéphane Picard
photographie



819 823-0520
spphotographie@b2b2c.ca

www.photoartnature.ca

RESTAURANT

SUBWAY

- Déjeuners • Sous-marins • Salades
- Plateaux de réception • Sous-marins géants

FRAIS DU JOUR

Propriétaires : Gaétan Grenier et Lucille Shank

562-6555 – Télécopieur : 562-1999



**Les Chevaliers
de Colomb
d'Ascot Corner**

Conseil 11929



COIFFURE • BRONZAGE



- Lits de bronzage vertical et horizontal
- Nouveau look
- Nouvelles techniques
- Permanentes
- Nouveaux effets de mèches et de couleurs

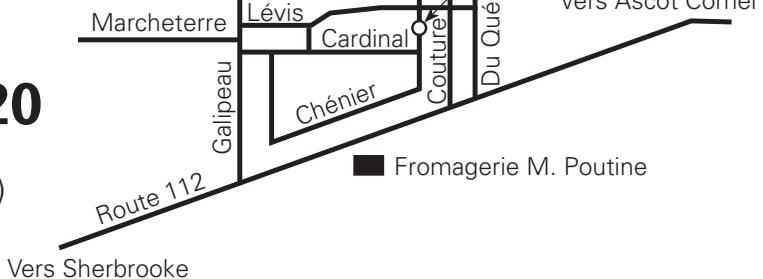
SALON DE COIFFURE

Listyle

Lise Shank, propriétaire

819 822-8920

310, rue Chénier,
Ascot Corner (Québec)
J0B 1A0



Numéro	Dates de tombée des articles	Dates de publication
1.	15 janvier	1 ^{er} février
2.	15 mars	1 ^{er} avril
3.	1 ^{er} mai	15 mai
4.	1 ^{er} juin	15 juin
5.	14 août	28 août
6.	13 septembre	1 ^{er} octobre
7.	15 octobre	1 ^{er} novembre
8.	1 ^{er} décembre	15 décembre

Le contenu des espaces publicitaires et des articles doit parvenir au Comité de Journal pour les dates de tombée des articles

*Journal
communautaire*